

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9074

Auteur(s) : Guillaume, Avranches (évêque)

Bénéficiaire(s) : Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1182-1202]

Lieu d'émission : Avranches

Action juridique : autre

Langue du texte : latin

Analyse

Guillaume évêque d'Avranches fait connaître l'accord intervenu entre Savigny et le clerc Richard Le Bouteiller à propos de l'église de Sourdeval. Savigny lui donne le bénéfice avec le tiers de la dîme, mais il devra chaque année 20 sous angevins à Savigny par Foulques Le Singe, qui détenait auparavant le bénéfice ; l'abbaye de Savigny devra chaque année 40 sous angevins audit Foulques Le Singe jusqu'à ce qu'elle lui assigne un bénéfice ecclésiastique convenable.

Tableau de la tradition

Original

A. Paris, Arch. Nat., L 976, n° 1134.

Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Abrincensi, n° LXXVII)

Cet acte est transcrit dans le cartulaire de Savigny rédigé en 1202 (cartulaire détruit en 1945, Saint-Lô, AD Manche, H non coté).

Trois évêques d'Avranches nommés Guillaume se succèdent de 1182 à 1210 : Guillaume Ier Burel (1182/1183-1196) ; Guillaume II de Chemillé (1196-1197/1198) ; Guillaume III Ptolomeus (1199/1200-1210).

Texte d'après A

Guillelmus Dei gracia Abrincensis episcopus, universis ad quorum notitiam presens scriptum pervenerit salutem. Cum inter monachos Savigneii et Ricardum Boteiller clericum super ecclesia de Surda Valle haberetur contentio tandem post multas altercationis varietates hinc inde habitas coram nobis in capitulo Abrincensi terminata est in hunc modum predicti siquidem monachi eidem Ricardo personatum prenominatae ecclesie cum tercia garba decime in elemosinam dederunt et concesserunt ita quidem quod ipse Ricardus prenominatis monachis XX solidos andegavensium ad opus Fulconis Simie que predictae ecclesie dimidium personatum ante possederat in pascha annuatim solvet et monachi predicto Fulconi XLta solidos andegavensium singulis annis solvent donec ipsi congruum ecclesiasticum beneficium ab eisdem monachis fuerit assignatum id igitur ne in posterum in recidive contentionis scrupulum valeat devenire litteris annotari et sigilli nostri munimine fecimus roborari.